



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
ベトナム社会主義共和国

自立 - 自由 - 幸福

--- o0o ---

v/v Liên quan đến một số vấn đề  
hoạt động và giao kết hợp đồng  
契約締結および運用に関する

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 1 tháng 1 năm 2022  
ホーチミン市、2022年1月1日

Kính gửi: Quý khách hàng và các Đơn vị đối tác

御中: お客様およびパートナーの皆様

**Công ty TNHH SPUREN** (Sau đây gọi tắt là "**SPUREN**") trân trọng thông báo đến Quý Khách hàng và các đơn vị đối tác sự việc như sau:

SPUREN Co., Ltd (以下「SPUREN」) は、お客様およびパートナーの皆様に、以下の通りにお知らせいたします。

Trong thời gian gần đây, một số đối tượng là Nhân sự trước đây của Công ty TNHH SPUREN đã sử dụng thông tin SPUREN và con dấu giả để tiến hành giao dịch và ký kết hợp đồng với đối tác nhằm chiếm đoạt tài sản và gây mất uy tín của SPUREN.

最近、SPUREN Co., Ltd の一部の元社員が、SPUREN の情報や偽印を利用してパートナーとの取引や契約を行い、財産を横領し、危害を加える行為を行っています。

Bằng Thông báo này, SPUREN xin được phép lưu ý Quý khách hàng và các Đối vị đối tác liên quan một số thông tin như sau:

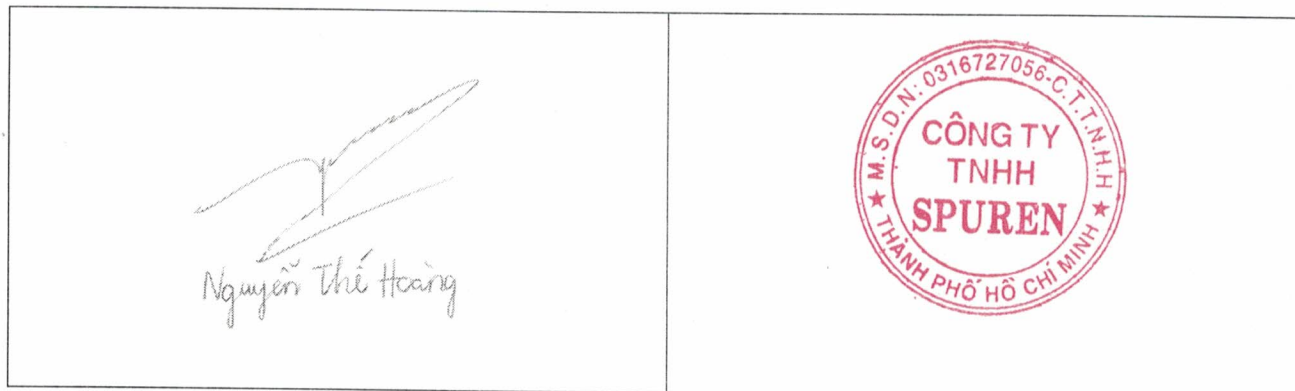
この通知により、SPUREN は顧客および関連パートナーに次のような情報を通知します。

1/ **Công ty TNHH SPUREN** hiện đang hoạt động Theo giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số **0316727056** do Phòng đăng ký kinh doanh Sở Kế hoạch và Đầu tư cấp ngày 20 tháng 04 năm 2022 do Ông **Nguyễn Thế Hoàng** là người đại diện theo pháp luật. SPUREN không có bất kỳ người nào là đại diện theo Ủy quyền.

1/ SPUREN Co., Ltd. は、2022年4月20日に計画投資省の事業登録局によって発行された事業登録証明書第0316727056号により、**Nguyen The Hoang**氏が法定代理人として運営されています。SPURENには書面による委任やな経営委任などの代表者はいません。

2/ Mẫu chữ ký của Người đại diện theo pháp luật và mẫu con dấu hiện hành của Công ty TNHH SPUREN như sau:

SPUREN Co., Ltd.の法定代理人の署名見本と現在の印鑑見本は以下の通りです。



3/ Kể từ ngày 1 tháng 10 năm 2022, Công ty TNHH SPUREN đã hoàn tất thủ tục tạm ngừng hoạt động để Tái cơ cấu và định hướng lại toàn bộ hoạt động của Công ty. Do đó, cho đến khi có thông báo chính thức về việc tiếp tục hoạt động, Tình trạng hoạt động của SPUREN là "**TẠM NGỪNG KINH DOANH**".

2022年10月1日より、SPUREN Co., Ltd.は、会社全体の事業の再構築と方向転換を行うため、一時的に閉鎖する手続きを完了しました。そのため、営業再開の正式発表までの間、SPURENの営業状況は「休止」となります。

Trong trường hợp có bất kỳ vấn đề Thắc mắc và hỗ trợ, Vui lòng liên hệ trực tiếp Công ty TNHH SPUREN theo địa chỉ Email [cs@spuren.vn](mailto:cs@spuren.vn) hoặc số điện thoại 028 35 35 45 45

問題が発生した場合は、メール アドレス [cs@spuren.vn](mailto:cs@spuren.vn) または電話番号 028 35 35 45 45 で SPUREN Co., Ltd に直接お問い合わせください。

Trân trọng.

よろしく申し上げます。